|  |  |
| --- | --- |
| **Datum predložitve: 6. 1. 2012** | **Projekt OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Šola:** | **Gimnazija Piran** | |
| **Status šole:** | **Partnerska šola** | |
| **Tuji učitelj:** | **Loïc Jean** | **Tuji jezik: FRANCOŠČINA** |
| **Koordinator tujega jezika:** | **Darja Premrl** |

**Načrt učne obveznosti tujega učitelja za mesec FEBRUAR šolskega leta 2011/12**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Mesec** | **Število**  **delovnih dni** | **Število praznikov** | **Skupaj** | **Število delovnih ur** | **Število**  **dni pouka** | **Število**  **ur pouka** | **Št. dni / ur\* drugega dela1** | **Št. dni / ur\* dopusta2** |
| **FEBRUAR** | **20** | **1** | **21** | **168** | **3** | **18** | **1 / 4ure** | **0** |

\*»odpadlih ur« pouka po urniku TU

1ekskurzije, izobraževanje (na ZŠ in drugod) ipd.

2letni, (vnaprej znani) bolniški, študijski idr.

1. **OPIS DELA: Cilji, vsebina, pristopi, metode, oblike …**

**1.1 Cilji in vsebina dela; inovativni pristopi in dodana vrednost (po kategorijah)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Pri pouku ciljnega TJ** | 1. a: Opis osebe, tipi družin (v Franciji in v Sloveniji: primerjava). Dodana vrednost je razlaga TU na podlagi izkušenj in poprava besedila z drugačnega vidika, kot to počne SU.  3. a: Oblačila, materiali, barve, nakupovanje oblačil. Dodana vrednost TU je filtriranje besed najdenih v slovarju, saj gre za spremenjeno aktualno uporabo.  FI2+FI3: Zaključujemo s temo oblačila in nakupovanje oblačil in nadaljujemo s temo Moje mesto. TU predstavi svoje rojstno mesto. Uporaba spleta in fotografij. Primerjava mest, ki jih je obiskal TU. Dijakom pomaga pri predstavitvi njihovega. |
| **Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino** | / |
| **Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti** | / |

*Navedite, kaj bodo glavni cilji in vsebina dela TU. Obvezno vedno pojasnite, kako se bodo v delu TU (in sodelujočih SU) uveljavljali inovativni pristopi k poučevanju TJ in kako se bo izkaz(ov)ala dodana vrednost.*

**1.2 Izvedbene in didaktične značilnosti (po kategorijah)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Pri pouku ciljnega TJ** | 1. a: TU sodeluje pri usvajanju novega besedišča: poklici, aktivnosti, in dijakom pokaže strategije kako obogatiti preprost pisni izdelek (opis družinskega člana). Razloži, kako deluje tip družine, ki ga v Sloveniji ne poznamo.  3. a: Dijaki s TU ugotavljajo razlike med aktualnim poimenovanjem oblačil in med tem, kar nudi slovar in učbenik.  FI2+FI3: Uporaba geografske karte pri obravnavi teme Moje mesto. |
| **Pri medpredmetnih povezavah z drugimi TJ in/oz. slovenščino** | / |
| **Pri medpredmetnih povezavah z nejezikovnimi predmeti** | / |

*Predstavite in utemeljite organizacijske, izvedbene in didaktične značilnosti oz. posebnosti dela TU (in sodelujočih SU).*

**1.3 Samostojno delo tujega učitelja (po kategorijah)**

|  |  |
| --- | --- |
| **Individualno delo**  **z učenci/dijaki**  (celoletno in v celotnem obsegu izvedeno od TU\*\*; za učence/ dijake obvezno ali prostovoljno) | / |
| **Interesne dejavnosti oz. obvezne izbirne vsebine**  (za učence/dijake izbirne, a del obveznega predmetnika) | Francosko gledališče: TU je imel v januarju delavnico na temo SLAM, z delom nadaljuje v februarju, delavnica se zaključi marca. TU z dijaki sodeluje v strnjeni obliki. V februarju je poudarek na ritmu in na tekočnosti izgovarjave besedila. Končni izdelek bo predvidoma predstavljen na dveh dnevih frankofonije: v Kopru in v Celju. |
| **Obšolske dejavnosti**  (izvedene ob pouku oz. zunaj obsega obveznega pouka ter za učence/dijake prostovoljne) | / |

*Tuji učitelj predstavi glavne učne cilje, vsebine in/oz. pričakovane rezultate, pristope in metode poučevanja ter dejavnosti učencev/dijakov po posameznih kategorijah. Tudi ta del načrta mora biti napisan v slovenščini (naloga KTJ). - \*\*Pazljivo razlikujte samostojno individualno delo TU z učenci/dijaki od paralelnega in/oz. diferenciranega ITP. Samostojno individualno delo z učenci/dijak je praviloma celoletno delo s posameznim učencem/dijakom ali z manjšo skupino(3-5) z visoko stopnjo individualizacije, za katere(ga) pouk šola organizira ločeno zaradi specifične učne potrebe/situacije in ga TU v celoti načrtuje in izvedbe sam. Lahko gre za obvezni (oz. obvezni izbirni) del kurikula, lahko pa je dodatna ali dopolnila učna dejavnost. To je lahko delo z učencem/dijakom s specifično učno potrebo zaradi predznanja, ki odstopa od pričakovanega standarda, npr z. migrantom, ki se nekega jezika sploh še ni učil in mora nadomestiti primanjkljaj, ali pa je v državi ciljnega jezika bival dlje časa in jezik obvlada visoko nad povprečjem; to je lahko tudi delo z nadarjenimi učenci/dijak, ki si želijo dodatnega pouka: mentorstvo raziskovalnih nalog, diskusijske skupine …*

**1.4 Sodelovanje šole in tujega učitelja z drugimi šolami**

|  |  |
| --- | --- |
| **S šolami v okviru projekta** | **/** |
| **S šolami zunaj projekta** | **/** |

*Predstavitev cilje, vsebine ter oblike sodelovanja šole in TU z drugimi šolami. Posebej utemeljite vlogo TU.*

1. **OBSEG DELA** 
   1. **Učna obveznost tujega učitelja v urah pouka**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Učna obveznost na matični/partnerski šoli: 18 + 4** | | | **Skupaj učnih ur v mesecu: 22** | | |
| **Učna obveznost na partnerski/matični šoli: /** | | |
| **TIMSKO POUČEVANJE (TP)** | | | **SAMOSTOJNO POUČEVANJE (SP)** | | |
| **Skupno število ur: 18** | | | **Skupno število ur: 4** | | |
| **Interaktivno (ITP)** | | **Gostujoče (GTP)** | **Individualno delo**  **z učenci/dijaki** | **Interesne dejavnosti oz. OIV** | **Obšolske dejavnosti** |
| **V jedrnih timih** | **V dodatnih timih** | **Število ur: 1** | **Število ur:/** | **Število ur: 4** | **Število ur:/** |
| **Število ur: 18** | **Število ur: /** |

**Opombe in pojasnila**: 1 ura GTP je vklučena v pouk francoščine, zato se ne sešteva.

* 1. **Součitelji tujega učitelja**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **INTERAKTIVNO timsko poučevanje** | | | | | | **GOSTUJOČE timsko poučevanje** | | |
| **V JEDRNIH timih** (*praviloma ciljni jezik*) | | | **V DODATNIH timih** (*t.i. medpredmetna povezava*) | | | **Skupno število ur:/** | | |
| **Skupno število ur: 18** | | | **Skupno število ur:/** | | |
| **Součitelj(i)** | **Predmet** | **Število ur** | **Součitelji** | **Predmet** | **Število ur** | **Gostitelji** | **Predmet** | **Število ur** |
| **Darja Premrl** | **fra** | **18** | **/** | **/** | **/** | **Mirjana Gvozdenac** | **glasba** | **1** |

**Opombe in pojasnila**: S prof. glasbe, Mirjano Gvozdenac, smo izvedli pouk v okviru pouka francoščine, zato se ure v zgornji razpredelnici ne seštevajo.

* 1. **Oddelki, v katerih bo učil tuji učitelj**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Oddelki/Skupine** | **1. a** | **3. a** | **FI2+FI3** |
| **Število učencev** | **27** | **20** | **11** |
| **Število ur** | **6+4** | **6** | **6** |

**Opombe in pojasnila**: +4 so ure, kjer TU poučuje individualno (delavnica SLAM v okviru krožka Francosko gledališče).

|  |  |
| --- | --- |
| Darja Premrl, koordinator TJ | Loïc Jean, tuji učitelj |